

K30-3 COMPRESSOR USER MANUAL



WARNING:

WHEN USING THIS COMPRESSOR, ALWAYS USE COMMON SENSE AND FOLLOW BASIC SAFETY PRECAUTIONS TO REDUCE THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH WHEN USING THIS PRODUCT.

WARNING:

ADULT SUPERVISION IS ALWAYS REQUIRED WHEN USING THIS COMPRESSOR. ALWAYS STORE COMPRESSOR IN SAFE LOCATION OUT OF REACH OF CHILDREN AND ANYONE UNFAMILIAR WITH ITS PROPER USE OR CARE. THE COMPRESSOR MAY BECOME HOT DURING USE. PLEASE USE CAUTION WHEN TOUCHING THE COMPRESSOR IN ORDER TO AVOID BURNS. USE THE COMPRESSOR'S CARRY HANDLE WHEN HANDLING AND ALLOW THE UNIT TO COOL BEFORE STORING.

NOTE: Compressor is not designed for use with Airgun/Paintball cylinders larger than .6L (600cc).

Made in China

FEATURES

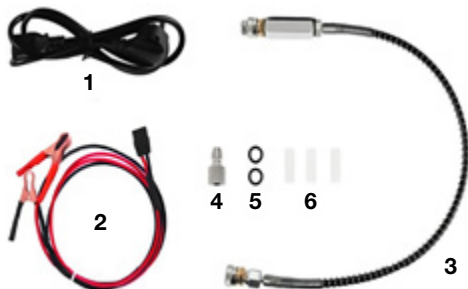
1. AC(220V or110V) & DC(12V–15V), Voltage all – in – one machine can be controlled through a change-over switch; (Note: Please confirm your home voltage before starting machine, if the voltage is not consistent, please adjust it in time!)
2. High pressure gas (0–320bar) and low pressure gas (0–20mpa) can achieve accurate automatic shutdown control to ensure all PCP pressure accurate and consistent;
3. Long service life with low maintenance rate;
4. Oil-free lubrication, no water needed for cooling, easy to use and carry;

TECHNICAL DETAILS

- **Item: K30-3**
- **Working pressure: AC 220V or 110V or DC12V–15V**
- **Motor speed: 2700r/min**
- **Weight: 6.924KGS**
- **Maximum working pressure: 320 bars**
- **Updraft velocity: 0.5 liter container from 200 BARS to 300 BARS needs 7–8mins**
- **Power: 250W**
- **Maximum current: 25A**
- **Air output: 9 L/min**
- **Work volume: 78DB**
- **Dimension: 22.8cm x 26.7cm x 15.5cm**
- **From 0 BARS to 300 BARS needs 20–22 mins**

ACCESSORY BAG CONTAINS

No.	Parts	QTY
1	Power line	1
2	Battery clamp wires	1
3	High pressure hose	1
4	Pneumatic tire adapter	1
5	O-ring	32
6	Filter element	3



DIRECTIONS FOR USE

Machine test

The machine has been done many tests before leaving the factory. The quick connector and plug have been assembled. The user only needs to adjust the power (110V or 220V), insert the power cord at the end of the product, start the power switch (figure 1), and press the start button above to start the machine. (note: if the on-board power test, make sure that the positive pole is connected to the red line and the negative pole is connected to the black line!) Listen for any abnormal noise (e.g. Friction sound, uneven running sound and tapping sound) after starting the machine. Then, check

whether there is any loose fastener and whether all fans are working normally. Then tighten the relief valve (see figure 2) and observe the operating speed of the pressure gauge pointer (the pressure gauge is set at 30mpa by the factory).



1 Power switch



2 Bleed valve

On-board usage

First, make sure that the power switch of the machine must be in the middle of the “off” state (Figure 1 “off state”) and release the bleed valve. Take out the on-board power connector from the side winding disc, clamp the red clip on the positive pole head or screw and clamp the black clip on the negative pole pin head or screw and then start the car. Pull out the test plug and store it well (the test plug is an important part to check and analyze the failure of the machine). Connect the quick connector to the filled container correctly. Adjust the knob on the surface of the pressure gauge and adjust the needle to the required pressure number. The power switch below is pointed to the vehicle-mounted DC12V end (the power switch has 3 gears (Figure 1), namely: vehicle-mounted(DC12V), stop and AC). When heard the cooling fan working, press the start button at the top to start the machine. After making sure everything is ok, tighten the Bleed valve and start to charging the tank

(this step is very important!). During the filling process, the operator should not be too close to the inflatable tank. Please keep a safe distance. Closely observe the indicated pressure of the pressure gauge, The maximum design pressure of the machine is 320 bars. When the pressure gauge reaches the required set pressure value, the main engine automatically stops pumping and the cooling fan continues to work. Then open the bleed valve to exhaust the air slowly, and then dismantle the quick connector, let the machine fan work for 2-4 minutes. Then switch the power switch to the middle off position (Figure 1) and remove the power clip in sequence and put it into the coil.

Usage of AC voltage

Please dial the switch to 110V or 220V per local voltage. First determine the power switch in the middle stop position, plug the end of the power cable. the other end of the plug. Then switch the power switch to the AC power position, the fan starts to operate, and the operation follows the procedures used in the previous 2 and starts the machine. There is no need to worry about DC cable clamps in AC use, they are completely insulated.

Storage

After filling, open the bleed valve and drain the water vapor firstly. Then, separate the quick joint and connect test plug, and let the cooling fan work for about 2–4 minutes before turning off the main power switch. Remove the clips on the positive electrode and the negative electrode in sequence and wind the power cord and gas pipe into the storage coil on the side of the machine respectively, in one or two knots. Placed it inside the car and try to avoid friction and other hard objects. When placed in the home, try to avoid wet place as far as possible. Additionally, avoid burn out electrical appliances be affected with damp.

AVVERTENZA:

QUANDO SI UTILIZZA QUESTO COMPRESSORE, USARE SEMPRE IL BUON SENSO E SEGUIRE LE BASI DELLA SICUREZZA PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI GRAVI O MORTE DURANTE L'USO DEL PRODOTTO.

AVVERTENZA:

È NECESSARIA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO OGNI VOLTA CHE SI UTILIZZA QUESTO COMPRESSORE. CONSERVARE SEMPRE IL COMPRESSORE IN UN LUOGO SICURO, LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI E DI CHIUNQUE NON NE CONOSCA IL CORRETTO USO O LA CORRETTA MANUTENZIONE. IL COMPRESSORE PUÒ SCALDARSI DURANTE L'UTILIZZO. PRESTARE ATTENZIONE QUANDO LO SI TOCCA PER EVITARE USTIONI. UTILIZZARE LA MANIGLIA DI TRASPORTO PER MANEGGIARE IL COMPRESSORE E LASCIARLO RAFFREDDARE PRIMA DI RIPORLO.

NOTA: Il compressore non è progettato per l'uso con bombole Airgun/Paintball di capacità superiore a 0,6 L (600 cc).

Made in China

CARATTERISTICHE

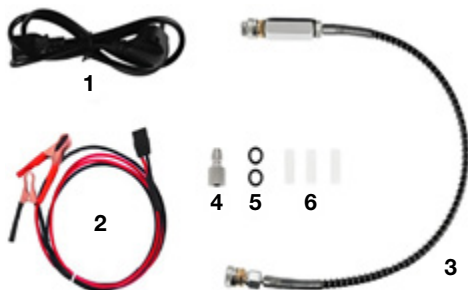
1. Alimentazione AC (220 V o 110 V) & DC (12–15 V). La macchina “all-in-one” può essere controllata tramite un interruttore di commutazione. (Nota: verificare la tensione di rete domestica prima di avviare la macchina; se la tensione non è corretta, regolarla in tempo!)
2. Gas ad alta pressione (0–320 bar) e gas a bassa pressione (0–20 MPa) consentono un arresto automatico accurato per garantire che tutte le pressioni PCP siano precise e costanti.
3. Lunga durata di servizio con ridotta necessità di manutenzione.
4. Lubrificazione senza olio, non è necessaria acqua per il raffreddamento, facile da usare e trasportare.

DATI TECNICI

- | | |
|--|--|
| • Modello: K30-3 | • Potenza: 250 W |
| • Pressione di lavoro: AC 220 V o 110 V oppure DC 12–15 V | • Corrente massima: 25 A |
| • Velocità motore: 2700 r/min | • Portata aria: 9 L/min |
| • Peso: 6,924 kg | • Rumorosità: 78 dB |
| • Pressione massima di lavoro: 320 bar | • Dimensioni: 22,8 cm x 26,7 cm x 15,5 cm |
| • Velocità di riempimento: bombola da 0,5 litri, da 200 bar a 300 bar in 7–8 minuti | • Da 0 bar a 300 bar in 20–22 minuti |

CONTENUTO DELLA BORSA ACCESSORI

N.	Parte	Q.tà
1	Cavo di alimentazione	1
2	Cavi morsetti batteria	1
3	Tubo alta pressione	1
4	Adattatore pneumatico per gomme	1
5	O-ring	32
6	Elemento filtrante	3



ISTRUZIONI PER L'USO

Prova macchina

La macchina è stata testata più volte prima di lasciare la fabbrica. Il raccordo rapido e la spina sono già montati. L'utente deve solo impostare il tipo di alimentazione (110 V o 220 V), inserire il cavo di alimentazione sul lato posteriore del prodotto, azionare l'interruttore di alimentazione (figura 1) e premere il pulsante di avvio superiore per avviare la macchina.

(Nota: se si utilizza l'alimentazione da bordo veicolo, assicurarsi che il polo positivo sia collegato al cavo rosso e il polo negativo al cavo nero.)

Ascoltare eventuali rumori anomali (ad es. attrito, funzionamento irregolare, colpi) dopo l'avvio.

Controllare quindi che non vi siano viti allentate e che tutte le ventole funzionino correttamente. Stringere quindi la valvola di scarico (vedi figura 2) e osservare la velocità di salita dell'indice del manometro (di fabbrica il manometro è tarato a 30 MPa).



1 Interruttore di alimentazione



2 Valvola di scarico

Uso su veicolo (“on-board usage”)

Innanzitutto assicurarsi che l'interruttore di alimentazione della macchina sia in posizione centrale “OFF” (Figura 1) e che la valvola di scarico sia aperta.

Estrarre dal lato l'adattatore per alimentazione da veicolo, fissare il morsetto rosso al polo positivo o al relativo bullone e il morsetto nero al polo negativo o al relativo bullone, quindi avviare il veicolo. Estrarre il tappo di prova e conservarlo con cura (il tappo di prova è un componente importante per la diagnosi dei guasti).

Collegare correttamente il raccordo rapido al serbatoio da riempire. Regolare la manopola sul frontale del manometro e portare l'indice al valore di pressione desiderato. Spostare l'interruttore sulla posizione DC12V (l'interruttore ha 3 posizioni: DC12V, STOP, AC).

Quando si sente in funzione la ventola di raffreddamento, premere il pulsante di avvio superiore per avviare la macchina. Dopo essersi assicurati che tutto sia regolare, chiudere la valvola di scarico e

iniziare a gonfiare il serbatoio (passaggio molto importante!). Durante il riempimento, l'operatore non deve stare troppo vicino al serbatoio: mantenere una distanza di sicurezza. Controllare costantemente la pressione indicata; la pressione massima di progetto della macchina è 320 bar. Quando il manometro raggiunge il valore impostato, il motore si arresta automaticamente mentre la ventola continua a funzionare. Aprire quindi lentamente la valvola di scarico per sfiatare l'aria, scollegare il raccordo rapido e lasciare funzionare la ventola per altri 2–4 minuti. Infine riportare l'interruttore di alimentazione in posizione centrale “OFF” (Figura 1) e rimuovere i morsetti di alimentazione in ordine inverso, riponendoli nell'avvolgicavo.

Uso con tensione AC

Portare l'interruttore sulla posizione 110 V o 220 V in base alla tensione locale. Posizionare l'interruttore di alimentazione in posizione centrale “STOP”, collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente e poi all'apparecchio. Spostare l'interruttore di alimentazione sulla posizione AC: la ventola si avvia. Da questo momento seguire le stesse procedure descritte al punto precedente per l'uso “on-board” e avviare la macchina. I morsetti per l'alimentazione DC non vengono utilizzati in modalità AC e sono completamente isolati.

Stoccaggio

Al termine del riempimento, aprire la valvola di scarico ed evacuare prima il vapore acqueo. Scollegare il raccordo rapido e collegare il tappo di prova, lasciando funzionare la ventola per circa 2–4 minuti prima di spegnere l'interruttore generale.

Rimuovere quindi i morsetti dal polo positivo e da quello negativo nell'ordine corretto e avvolgere il cavo di alimentazione e il tubo dell'aria nella bobina di stoccaggio laterale, in uno o due anelli. Riporre il compressore in auto evitando attriti e contatto con oggetti duri. In casa conservarlo in un luogo il più possibile asciutto; evitare l'umidità che potrebbe danneggiare i componenti elettrici.

AVERTISSEMENT:

LORS DE L'UTILISATION DE CE COMPRESSEUR, UTILISEZ TOUJOURS VOTRE BON SENS ET SUIVEZ LES RÈGLES DE SÉCURITÉ DE BASE AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

AVERTISSEMENT:

LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST TOUJOURS REQUISE LORS DE L'UTILISATION DE CE COMPRESSEUR. RANGEZ LE COMPRESSEUR DANS UN ENDROIT SÛR, HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DE TOUTE PERSONNE NE CONNAISSANT PAS SON UTILISATION CORRECTE. LE COMPRESSEUR PEUT DEVENIR CHAUD PENDANT LE FONCTIONNEMENT: MANIPULEZ-LE AVEC PRUDENCE POUR ÉVITER LES BRÛLURES. UTILISEZ LA POIGNÉE DE TRANSPORT ET LAISSEZ L'APPAREIL REFROIDIR AVANT DE LE RANGER.

REMARQUE: Le compresseur n'est pas conçu pour être utilisé avec des bouteilles d'air / paintball supérieures à 0,6 L (600 cc).

Fabriqué en Chine

CARACTÉRISTIQUES

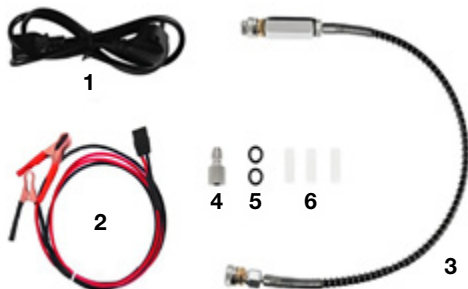
1. Alimentation AC (220 V ou 110 V) et DC (12–15 V). La machine tout-en-un peut être commandée par un interrupteur de sélection. (Remarque: vérifier la tension du réseau domestique avant de démarrer la machine; si la tension ne correspond pas, l'ajuster à temps.)
2. Gaz haute pression (0–320 bar) et gaz basse pression (0–20 MPa) permettant un arrêt automatique précis afin de garantir une pression PCP exacte et constante.
3. Longue durée de service avec faible taux de maintenance.
4. Lubrification sans huile, aucun besoin d'eau pour le refroidissement, utilisation et transport faciles.

DÉTAILS TECHNIQUES

- **Modèle:** K30-3
- **Pression de travail:** AC 220 V ou 110 V ou DC 12–15 V
- **Vitesse du moteur:** 2700 tr/min
- **Poids:** 6,924 kg
- **Pression de travail maximale:** 320 bar
- **Vitesse de remplissage:** bouteille 0,5 L; de 200 bar à 300 bar en 7–8 minutes
- **Puissance:** 250 W
- **Courant maximal:** 25 A
- **Débit d'air:** 9 L/min
- **Niveau sonore:** 78 dB
- **Dimensions:** 22,8 cm x 26,7 cm x 15,5 cm
- **De 0 bar à 300 bar en 20–22 minutes**

CONTENU DU SAC D'ACCESSOIRES

N°	Pièces	Qté
1	Câble d'alimentation	1
2	Câbles pinces batterie	1
3	Tuyau haute pression	1
4	Adaptateur pneumatique pour pneus	1
5	Joints toriques	32
6	Élément filtrant	3



MODE D'EMPLOI

Essai de la machine

La machine a été testée à plusieurs reprises avant de quitter l'usine. Le raccord rapide et la fiche sont déjà montés. L'utilisateur doit uniquement sélectionner la tension (110 V ou 220 V), brancher le câble d'alimentation à l'arrière du produit, mettre l'interrupteur d'alimentation (figure 1) sur ON et appuyer sur le bouton de démarrage supérieur pour lancer la machine.

(Remarque: pour une alimentation embarquée, s'assurer que le pôle positif est relié au câble rouge et le pôle négatif au câble noir.)

Écoutez tout bruit anormal (par ex. frottement, fonctionnement irrégulier, coups) après le démarrage.

Vérifiez ensuite l'absence de vis desserrées et le bon fonctionnement de toutes les ventilations. Serrez la vanne de purge (voir figure 2) et observez la vitesse de déplacement de l'aiguille du manomètre (le manomètre est réglé en usine à 30 MPa).



1 Interrupteur d'alimentation



2 Vanne de purge

Utilisation embarquée ("on-board")

Utilisation embarquée ("on-board")

Assurez-vous d'abord que l'interrupteur d'alimentation est en position centrale « OFF » (Figure 1) et que la vanne de purge est ouverte.

Sortez le câble d'alimentation embarqué, fixez la pince rouge sur le pôle positif (ou sa vis) et la pince noire sur le pôle négatif (ou sa vis), puis démarrez le véhicule. Retirez le bouchon de test et conservez-le soigneusement (il sert au diagnostic des pannes).

Raccordez correctement le raccord rapide au réservoir à remplir. Réglez la molette située sur la face du manomètre pour placer l'aiguille sur la pression souhaitée. Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur la position DC12V (l'interrupteur possède trois positions: DC12V, STOP, AC).

Lorsque vous entendez le ventilateur de refroidissement fonctionner, appuyez sur le bouton de démarrage supérieur. Une fois que tout est normal, fermez la vanne de purge et commencez à

gonfler le réservoir (étape très importante). Pendant le remplissage, l'opérateur ne doit pas rester trop près de la bouteille; gardez une distance de sécurité. Surveillez en permanence la pression indiquée, la pression de conception maximale étant de 320 bar. Lorsque l'aiguille atteint la valeur réglée, le moteur s'arrête automatiquement tandis que le ventilateur continue de tourner. Ouvrez ensuite lentement la vanne de purge pour évacuer l'air, déconnectez le raccord rapide et laissez le ventilateur fonctionner encore 2 à 4 minutes. Enfin, remettez l'interrupteur d'alimentation en position centrale « OFF » (Figure 1) et retirez les pinces dans l'ordre inverse, puis rangez le câble sur l'enrouleur.

Utilisation sur secteur (AC)

Placez l'interrupteur sur 110 V ou 220 V selon la tension locale. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur STOP, branchez le câble d'alimentation sur la prise secteur puis sur l'appareil. Basculez l'interrupteur sur la position AC: le ventilateur se met en marche. Suivez ensuite la même procédure que pour l'utilisation embarquée (point ci-dessus) pour faire fonctionner la machine. Les pinces DC ne sont pas utilisées en mode AC et sont entièrement isolées.

Stockage

Après le remplissage, ouvrez la vanne de purge et évacuez d'abord la vapeur d'eau. Déconnectez le raccord rapide et remettez le bouchon de test, laissez le ventilateur tourner environ 2 à 4 minutes avant de couper l'alimentation principale.

Retirez ensuite les pinces des pôles positif et négatif, puis enroulez le câble d'alimentation et le tuyau d'air sur le tambour de rangement latéral en un ou deux tours. Rangez le compresseur dans le véhicule en évitant les frottements et les chocs avec des objets durs. À la maison, conservez-le dans un endroit le plus sec possible; évitez l'humidité susceptible d'endommager les composants électriques.

WARNUNG:

BEIM BETRIEB DIESES KOMPRESSORS GRUNDSÄTZLICH DEN GESUNDEN MENSCHENVERSTAND NUTZEN UND DIE GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSREGELN BEFOLGEN, UM DAS RISIKO SCHWERER ODER TÖDLICHER VERLETZUNGEN ZU REDUZIEREN.

WARNUNG:

BEIM BETRIEB DIESES KOMPRESSORS IST STETS DIE AUFSICHT EINES ERWACHSENEN ERFORDERLICH. DEN KOMPRESSOR IMMER AN EINEM SICHEREN ORT AUFBEWAHREN, AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN UND PERSONEN, DIE MIT BEDIENUNG UND PFLEGE NICHT VERTRAUT SIND. DER KOMPRESSOR KANN WÄHREND DES BETRIEBS HEISS WERDEN. VORSICHT BEIM ANFASSEN, UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN. DEN TRAGEGRIFF VERWENDEN UND DAS GERÄT VOR DER LAGERUNG ABKÜHLEN LASSEN.

HINWEIS: Der Kompressor ist nicht für Airgun/Paintball-Flaschen mit einem Volumen über 0,6 L (600 cc) vorgesehen.

Hergestellt in China

MERKMALE

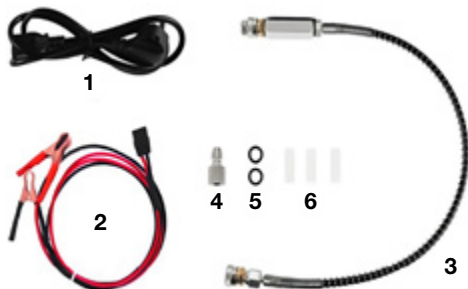
1. I Netzbetrieb AC (220 V oder 110 V) und DC (12–15 V). Das All-in-One-Gerät wird über einen Umschalter gesteuert.
2. (Hinweis: Vor dem Start des Geräts unbedingt die örtliche Netzspannung prüfen; stimmt die Spannung nicht, rechtzeitig anpassen!)
3. II Hochdruckgas (0–320 bar) und Niederdruckgas (0–20 MPa) ermöglichen eine präzise, automatische Abschaltung und stellen eine genaue, konstante PCP-Füllpressung sicher.
4. III Lange Lebensdauer bei geringem Wartungsaufwand.
5. IV Ölfreie Schmierung, kein Wasser zur Kühlung erforderlich, leicht zu bedienen und zu transportieren.

TECHNISCHE DATEN

- | | |
|--|---|
| • Modell: K30-3 | • Leistung: 250 W |
| • Arbeitsdruck: AC 220 V oder 110 V bzw. DC 12–15 V | • Maximalstrom: 25 A |
| • Motordrehzahl: 2700 U/min | • Luftfördermenge: 9 L/min |
| • Gewicht: 6,924 kg | • Geräuschpegel: 78 dB |
| • Maximaler Arbeitsdruck: 320 bar | • Abmessungen: 22,8 cm x 26,7 cm x 15,5 cm |
| • Füllgeschwindigkeit: 0,5-Liter-Flasche von 200 bar auf 300 bar in 7–8 Minuten | • Von 0 bar auf 300 bar in 20–22 Minuten |

ZUBEHÖRBEUTEL ENTHÄLT

Nr.	Teil	Menge
1	Netzkabel	1
2	Batterieklappen-Kabel	1
3	Hochdruckschlauch	1
4	Reifenfülladapter	1
5	O-ring	32
6	Filtereinsatz	3



BEDIENUNGSANLEITUNG

Funktionstest

Der Kompressor wurde vor Verlassen des Werks mehrfach getestet. Schnellkupplung und Stecker sind vormontiert. Der Anwender muss lediglich die Versorgungsspannung (110 V oder 220 V) wählen, das Netzkabel an der Rückseite des Geräts anschließen, den Netzschalter (Abb. 1) einschalten und den Startknopf oben drücken.

(Hinweis: beim Betrieb über Fahrzeugbatterie sicherstellen, dass der Pluspol an die rote Leitung und der Minuspol an die schwarze Leitung angeschlossen ist.)

Nach dem Start auf ungewöhnliche Geräusche achten (z. B. Reibung, unruhiger Lauf, Klopfergeräusche). Prüfen, ob alle Befestigungen fest sitzen und alle Lüfter arbeiten. Anschließend das Ablassventil schließen (siehe Abb. 2) und die Bewegung des Zeigers am Manometer beobachten (ab Werk auf 30 MPa eingestellt).



1 Netzschalter



2 Ablassventil

Betrieb im Fahrzeug (“On-board usage”)

Zuerst sicherstellen, dass sich der Netzschalter in der mittleren Stellung „OFF“ (Abb. 1) befindet und das Ablassventil geöffnet ist.

Das Bordstrom-Kabel aus der Seitenspule entnehmen, die rote Klemme mit dem Pluspol (oder der entsprechenden Schraube) und die schwarze Klemme mit dem Minuspol verbinden, dann das Fahrzeug starten. Den Teststopfen herausziehen und sicher aufbewahren (wichtig für die Fehlersuche).

Die Schnellkupplung korrekt an den zu füllenden Behälter anschließen. Mit dem Drehknopf an der Frontseite des Manometers den Zeiger auf den gewünschten Druckwert einstellen. Den Netzschalter auf die Stellung DC12V stellen (drei Positionen: DC12V, STOP, AC).

Sobald der Kühlventilator hörbar läuft, den Startknopf oben drücken. Wenn alles ordnungsgemäß

funktioniert, das Ablassventil schließen und mit dem Füllen des Tanks beginnen (sehr wichtiger Schritt!). Während des Füllens sollte sich der Bediener nicht zu nah am Druckbehälter aufhalten – Sicherheitsabstand einhalten. Den angezeigten Druck ständig überwachen; der maximal zulässige Konstruktionsdruck beträgt 320 bar. Erreicht der Druck den eingestellten Sollwert, schaltet der Hauptmotor automatisch ab, der Ventilator läuft weiter. Danach das Ablassventil öffnen, um die Luft langsam abzulassen, die Schnellkupplung lösen und den Ventilator weitere 2–4 Minuten laufen lassen. Abschließend den Netzschalter in die mittlere Stellung „OFF“ (Abb. 1) zurückstellen, die Batterieklemmen in umgekehrter Reihenfolge lösen und das Kabel in der Spule verstauen.

Betrieb mit Netzspannung (AC)

Den Wahlschalter je nach örtlicher Netzspannung auf 110 V oder 220 V stellen. Den Netzschalter zunächst auf STOP stellen, das Netzkabel in die Steckdose und in das Gerät einstecken. Anschließend den Netzschalter auf AC stellen – der Ventilator startet. Danach die gleichen Arbeitsschritte wie beim Fahrzeugbetrieb (Punkt oben) durchführen. Die DC-Klemmen werden beim AC-Betrieb nicht benutzt und sind vollständig isoliert.

Lagerung

Nach dem Füllen zuerst das Ablassventil öffnen und die Feuchtigkeit/Wasserdampf ablassen. Dann die Schnellkupplung trennen und den Teststopfen aufsetzen; den Ventilator weitere 2–4 Minuten laufen lassen, bevor der Hauptschalter ausgeschaltet wird.

Anschließend die Klemmen von Plus- und Minuspol lösen und das Netzkabel sowie den Luftschlauch auf der seitlichen Aufrollvorrichtung in ein oder zwei Windungen verstauen. Den Kompressor im Fahrzeug so lagern, dass Reibung und harte Stöße vermieden werden. Im Haus an einem möglichst trockenen Ort aufbewahren; Feuchtigkeit kann elektrische Bauteile beschädigen.

ADVERTENCIA:

CUANDO UTILICE ESTE COMPRESOR, ACTÚE SIEMPRE CON SENTIDO COMÚN Y SIGA LAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O MORTALES.

ADVERTENCIA:

SE REQUIERE SIEMPRE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO AL UTILIZAR ESTE COMPRESOR. GUARDE EL COMPRESOR EN UN LUGAR SEGURO, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE CUALQUIER PERSONA QUE NO ESTÉ FAMILIARIZADA CON SU USO Y MANTENIMIENTO CORRECTOS. EL COMPRESOR PUEDE CALENTARSE DURANTE EL FUNCIONAMIENTO. TENGA PRECAUCIÓN AL MANIPULARLO PARA EVITAR QUEMADURAS. UTILICE EL ASA DE TRANSPORTE Y DEJE QUE LA UNIDAD SE ENFRÍE ANTES DE GUARDARLA.

NOTA: El compresor no está diseñado para utilizarse con botellas de aire / paintball superiores a 0,6 L (600 cc).

Hecho en China

CARACTERÍSTICAS

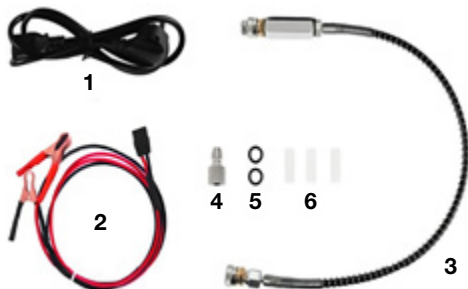
1. Alimentación AC (220 V o 110 V) y DC (12–15 V). La máquina “todo en uno” se controla mediante un interruptor de selección. (Nota: confirme el voltaje de red antes de poner en marcha la máquina; si el voltaje no coincide, ajústelo a tiempo).
2. Gas de alta presión (0–320 bar) y gas de baja presión (0–20 MPa) que permiten una parada automática precisa y garantizan una presión PCP exacta y constante.
3. Larga vida útil con bajo nivel de mantenimiento.
4. Lubricación sin aceite, no requiere agua de refrigeración, fácil de usar y de transportar.

DETALLES TÉCNICOS

- **Modelo:** K30-3
- **Presión de trabajo:** AC 220 V o 110 V o DC 12–15 V
- **Velocidad del motor:** 2700 r/min
- **Peso:** 6,924 kg
- **Presión máxima de trabajo:** 320 bar
- **Velocidad de llenado:** botella de 0,5 litros, de 200 bar a 300 bar en 7–8 minutos
- **Potencia:** 250 W
- **Corriente máxima:** 25 A
- **Caudal de aire:** 9 L/min
- **Nivel sonoro:** 78 dB
- **Dimensiones:** 22,8 cm x 26,7 cm x 15,5 cm
- **De 0 bar a 300 bar en 20–22 minutos**

CONTENIDO DE LA BOLSA DE ACCESORIOS

Nº	Pieza	Cant.
1	Cable de alimentación	1
2	Cables con pinzas de batería	1
3	Manguera de alta presión	1
4	Adaptador neumático para neumáticos	1
5	Juntas tóricas	32
6	Elemento filtrante	3



INSTRUCCIONES DE USO

Prueba de la máquina

La máquina ha sido probada varias veces antes de salir de fábrica. El racor rápido y el enchufe ya están montados. El usuario solo debe seleccionar el tipo de alimentación (110 V o 220 V), conectar el cable de alimentación en la parte posterior del producto, accionar el interruptor de encendido (figura 1) y pulsar el botón de arranque superior para poner en marcha la máquina.

(Nota: si se utiliza la alimentación desde el vehículo, asegúrese de que el polo positivo esté conectado al cable rojo y el negativo al cable negro.)

Escuche posibles ruidos anómalos (p. ej. rozamientos, funcionamiento irregular, golpes) tras el arranque. Compruebe que no haya tornillos flojos y que todos los ventiladores funcionen correctamente. A continuación, cierre la válvula de purga (ver figura 2) y observe la velocidad de movimiento de la aguja del manómetro (el manómetro está ajustado de fábrica a 30 MPa).



1 Interruptor de encendido



2 Válvula de purga

Uso a bordo del vehículo (“On-board usage”)

Primero asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición central “OFF” (figura 1) y que la válvula de purga esté abierta.

Saque el cable de alimentación para vehículo del lateral, fije la pinza roja al borne positivo (o tornillo) y la pinza negra al borne negativo (o tornillo), y arranque el vehículo. Retire el tapón de prueba y guárdelo cuidadosamente (es una pieza importante para el diagnóstico de averías).

Conecte correctamente el racor rápido al depósito a llenar. Ajuste la perilla situada en la parte frontal del manómetro hasta que la aguja marque la presión deseada. Sitúe el interruptor de alimentación en la posición DC12V (tres posiciones: DC12V, STOP, AC).

Cuando escuche el ventilador de refrigeración, pulse el botón de arranque superior para poner en marcha la máquina. Una vez comprobado que todo es correcto, cierre la válvula de purga y

empiece a llenar el depósito (este paso es muy importante). Durante el llenado, el operador no debe situarse demasiado cerca del depósito: mantenga una distancia de seguridad. Vigile continuamente la presión indicada; la presión máxima de diseño del equipo es de 320 bar. Cuando el manómetro alcance el valor de presión ajustado, el motor principal se detendrá automáticamente mientras el ventilador continúa funcionando. Abra entonces lentamente la válvula de purga para evacuar el aire, desconecte el racor rápido y deje que el ventilador funcione otros 2–4 minutos. Por último, coloque el interruptor de alimentación en la posición central “OFF” (figura 1) y retire las pinzas en orden inverso, guardando el cable en el carrete.

Uso con tensión de red (AC)

Coloque el selector en 110 V o 220 V según la tensión local. Ponga el interruptor de encendido en la posición central “STOP”, enchufe el cable a la toma de corriente y al equipo. Cambie el interruptor a la posición AC: el ventilador se pondrá en marcha. A partir de aquí siga el mismo procedimiento que en el uso a bordo descrito en el punto anterior. Las pinzas de corriente DC no se utilizan en modo AC y están totalmente aisladas.

Almacenamiento

Después del llenado, abra la válvula de purga y evacúe primero el vapor de agua. Desconecte el racor rápido y coloque el tapón de prueba; deje que el ventilador funcione durante unos 2–4 minutos antes de apagar el interruptor principal.

A continuación, retire las pinzas de los bornes positivo y negativo y enrolle el cable de alimentación y la manguera de aire en el carrete de almacenamiento lateral con una o dos vueltas. Coloque el compresor en el vehículo evitando fricciones y golpes con objetos duros. En el hogar, guárdelo en un lugar lo más seco posible; evite la humedad que pueda dañar los componentes eléctricos.

UYARI:

BU KOMPRESÖRÜ KULLANIRKEN HER ZAMAN SAĞDUYULU DAVRANIN VE ÇİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN TEMEL GÜVENLİK ÖNLEMLERİNE UYUN.

UYARI:

BU KOMPRESÖR KULLANILIRKEN HER ZAMAN YETİŞKİN GÖZETİMİ GEREKLİDİR. KOMPRESÖRÜ, DOĞRU KULLANIM VE BAKIMINI BİLMEYEN KİŞİLERDEN VE ÇOCUKLARDAN UZAK, GÜVENLİ BİR YERDE SAKLAYIN. KOMPRESÖR ÇALIŞMA SİRASINDA ISINABİLİR; YANIK RİSKİNİ ÖNLEMELİK İÇİN DİKKATLİ TUTUN. TAŞIMA KOLUNU KULLANIN VE CİHAZI DEPOLAMADAN ÖNCE SOĞUMASINI BEKLEYİN.

NOT: Bu kompresör, 0,6 L'den (600 cc) büyük Airgun/Paintball tüpleri için tasarlanmamıştır.

Çin'de üretilmiştir

ÖZELLİKLER

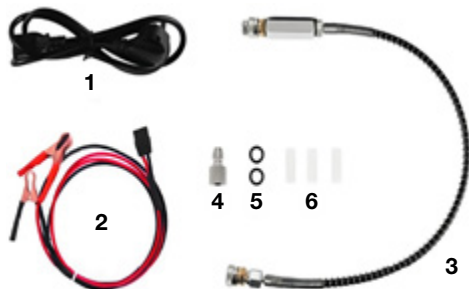
1. AC (220 V veya 110 V) ve DC (12–15 V) besleme. Tümleşik makine, seçim anahtarı ile kontrol edilir. (Not: Makineyi çalıştırmadan önce şebeke gerilimini mutlaka kontrol edin; gerilim uygun değilse zamanında ayarlayın.)
2. Yüksek basınçlı gaz (0–320 bar) ve düşük basınçlı gaz (0–20 MPa) sayesinde, tüm PCP dolumlarında doğru ve sabit basınç için hassas otomatik durdurma fonksiyonu.
3. Düşük bakım ihtiyacı ile uzun servis ömrü.
4. Yağsız (oil-free) yağlama, soğutma için su gerektirmez, kullanımı ve taşınması kolaydır.

TEKNİK BİLGİLER

- Model: K30-3
- Çalışma basıncı: AC 220 V veya 110 V ya da DC 12–15 V
- Motor devri: 2700 d/dak
- Ağırlık: 6,924 kg
- Maksimum çalışma basıncı: 320 bar
- Dolum hızı: 0,5 L tüp, 200 bardan 300 bara 7–8 dakikada
- Güç: 250 W
- Maksimum akım: 25 A
- Hava çıkışı: 9 L/dak
- Çalışma gürültüsü: 78 dB
- Boyutlar: 22,8 cm x 26,7 cm x 15,5 cm
- 0 bardan 300 bara 20–22 dakikada

AKSESUAR ÇANTASI İÇERİĞİ

No.	Parça	Adet
1	Güç kablosu	1
2	Akü kelepçeli kablolar	1
3	Yüksek basınç hortumu	1
4	Lastik şişirme adaptörü	1
5	O-ring conta	32
6	Filtre elemanı	3



KULLANIM TALIMATI

Makine testi

Makine, fabrikadan çıkmadan önce birçok testten geçirilmiştir. Hızlı bağlantı ve fiş önceden takılmıştır. Kullanıcının yalnızca besleme tipini (110 V veya 220 V) seçmesi, ürünün arka tarafındaki güç kablosunu takması, açma/kapama anahtarını (Şekil 1) ON konumuna getirmesi ve üstteki start düğmesine basması yeterlidir.

(Not: Araç aküsüyle kullanımda, artı kutbun kırmızı kabloya, eksi kutbun siyah kabloya bağlı olduğundan emin olun.)

Çalıştırdıktan sonra sürtünme, dengesiz çalışma, vuruntu gibi olağan dışı sesler olup olmadığını dinleyin. Gevşek bağlantı elemanı ve tüm fanların çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Ardından tahliye vanasını kapatın (bkz. Şekil 2) ve manometre ibresinin hareket hızını gözleyin (manometre fabrikada 30 MPa'ya ayarlanmıştır).



1 Açma/kapama düğmesi



2 Tahliye vanası

Araç üzerinde kullanım (“On-board usage”)

Öncelikle, makinenin açma/kapama anahtarının orta “OFF” konumunda (Şekil 1) olduğundan ve tahliye vanasının açık olduğundan emin olun.

Yandaki sarma makarasından araç besleme kablosunu çıkarın, kırmızı kelepçeyi akünün artı kutbuna (veya ilgili cıvataya), siyah kelepçeyi eksi kutba (veya ilgili cıvataya) bağlayın ve aracı çalıştırın. Test tapası fişini çıkarın ve güvenli bir yerde saklayın (arıza tespiti için önemlidir).

Hızlı bağlantı rekorunu doldurulacak tüpe doğru şekilde bağlayın. Manometrenin ön yüzündeki ayar düğmesini çevirerek ibreyi istenen basınç değerine getirin. Güç seçici anahtarı DC12V konumuna alın (anahtarın üç kademesi vardır: DC12V, STOP, AC).

Soğutma fanının çalıştığını duyduğunuzda, makineyi başlatmak için üstteki start düğmesine basın.

Her şeyin normal olduğundan emin olduktan sonra tahliye vanasını kapatın ve tankı doldurmaya başlayın (bu adım çok önemlidir). Doldurma sırasında operatör, tüpe çok yakın durmamalı; emniyet mesafesi bırakın. Gösterilen basıncı sürekli takip edin; cihazın tasarlanan maksimum çalışma basıncı 320 bardır. Manometre ayarlanan set değerine ulaştığında ana motor otomatik olarak durur, fan ise çalışmaya devam eder. Ardından tahliye vanasını açarak havayı yavaşça boşaltın, hızlı bağlantıyı sökün ve fanı 2–4 dakika daha çalıştırın. Son olarak açma/kapama anahtarını orta “OFF” konumuna (Şekil 1) getirin, akü kelepçelerini ters sırayla çıkarın ve kabloyu sargı makarasına yerleştirin.

Şebeke gerilimiyle kullanım (AC)

Seçici anahtarı, yerel şebeke gerilimine göre 110 V veya 220 V konumuna getirin. Açma/kapama anahtarını önce orta “STOP” konumuna alın, güç kablosunu priz ve cihaza bağlayın. Ardından anahtarı AC konumuna çevirin; fan çalışmaya başlayacaktır. Buradan sonra, yukarıdaki araç içi kullanım bölümündeki adımlarla aynı şekilde devam edin. DC kelepçeleri AC modunda kullanılmaz ve tamamen yalıtılmıştır.

Depolama

Dolum tamamlandıktan sonra önce tahliye vanasını açın ve su buharını boşaltın. Hızlı bağlantıyı ayırın ve test tapasını takın; ana şalteri kapatmadan önce fanın yaklaşık 2–4 dakika daha çalışmasına izin verin.

Daha sonra pozitif ve negatif kutuplardaki kelepçeleri sökün, güç kablosu ile hava hortumunu yandaki sarma makarasına bir-iki tur halinde sarın. Kompresörü araçta saklarken sürtünmeye ve sert cisim darbelerine maruz bırakmamaya çalışın. Evde mümkün olduğunca kuru bir yerde saklayın; nem, elektrikli aksamın zarar görmesine yol açabilir.



stoegerairguns.com

